

sociálního zabezpečení, a to i tehdy, pokud tento pracovník je v Německu jako nepatrný pracovník vyloučen ze starobního pojištění a nemá nárok na příspěvek na děti?

3b) Je pro odpověď na otázku 3a ještě významné, že existovala možnost uzavřít dobrovolné pojištění podle AOW nebo vyzvat SvB, aby učinila dohodu ve smyslu článku 17 nařízení č. 1408/71?

(¹) Nařízení Rady (EHS) č. 1408/71 ze dne 14. června 1971 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 149, s. 2; Zvl. vyd. 05/01, s. 35).

pouze tři dodavatelé, přestože doba trvání výše uvedeného závazku je delší než průměrná doba trvání dohod, které jsou běžně uzavírány na relevantním trhu?

2) Pokud by byla odpověď záporná a dohoda by měla být přezkoumána podle nařízení č. 1984/83 (¹) a č. 2790/99 (²), lze čl. 12 odst. 2 nařízení č. 2790/99 ve spojení s čl. 5 písm. a) téhož nařízení vykládat v tom smyslu, že pokud není další prodejce majitelem pozemků a pokud má k 1. lednu 2002 dohoda trvat ještě více než pět let, pozbývá tato dohoda k 31. prosinci 2006 platnost?

(¹) Nařízení Komise ze dne 22. června 1983 o použití čl. 85 odst. 3 Smlouvy na kategorie dohod o výhradním odběru (Úř. věst. L 173, s. 5)

(²) Nařízení Komise (ES) č. 2790/1999 ze dne 22. prosince 1999 o použití čl. 81 odst. 3 Smlouvy na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě (Úř. věst. L 336, s. 21; Zvl. vyd. 08/01, s. 364)

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal Supremo (Španělsko) dne 5. července 2013 — Estación de Servicio Pozuelo 4, S.L. v. GALP Energía España S.A.U.

(Věc C-384/13)

(2013/C 274/15)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal Supremo

Účastníci původního řízení

Žalobce: Estación de Servicio Pozuelo 4, S.L.

Žalovaný: GALP Energía España S.A.U.

Předběžné otázky

1) Lze mít za to, že taková dohoda, jako je dohoda, o kterou se jedná v původním sporu, jež stanoví vznik práva stavby ve prospěch dodavatele ropných produktů na dobu 45 let a opravňuje posledně uvedeného postavit čerpací stanici a pronajmout ji majiteli pozemku na dobu odpovídající době trvání daného práva, přičemž se majiteli ukládá závazek výhradního odběru po tutéž dobu, představuje dohodu zanedbatelného významu, na niž se nevztahuje zákaz stanovený v čl. 81 odst. 1 Smlouvy o ES (nyní čl. 101 odst. 1 SFEU), a to zejména proto, že dodavatel ovládá malý podíl trhu, který nepřesahuje 3 %, v porovnání s přibližně 70 % podílem trhu, který v součtu ovládají

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná College van Beroep voor het bedrijfsleven (Nizozemsko) dne 8. července 2013 — VAEX Varkens- en Veehandel BV v. Productschap Vee en Vlees

(Věc C-387/13)

(2013/C 274/16)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Účastníci původního řízení

Žalobce: VAEX Varkens- en Veehandel BV

Žalovaný: Productschap Vee en Vlees

Předběžné otázky

1) Brání v takovém případě, jako je projednáváný případ, zde použitelný evropský právní rámec (¹) (²) (³) (⁴)

a) vyplacení požadované náhrady?

b) uvolnění jistoty poskytnuté v rámci žádosti o licenci?